

Les Essentiels du Facile à lire

Sélection de 150 livres



Ille & Vilaine
LE DEPARTEMENT



Un outil méthodologique
pour constituer
un premier fonds

Ille-et-Vilaine, **la vie**
à taille humaine

Édito

Les Essentiels du Facile à lire

Cette sélection est le fruit du travail important et sans cesse réactualisé de Françoise Sarnowski afin de vous aider à constituer un fonds de base offrant différents chemins de lecture aux personnes en difficulté avec la lecture, notamment pour des raisons d'illettrisme, de handicap, de vieillissement.

Depuis plus de 4 ans, le concept du Facile à lire se développe dans les bibliothèques de Bretagne et désormais dans d'autres régions de France. Il était donc logique de créer cet outil qui propose une méthode ponctuée de collections repères et de documents favorisant l'accès à la lecture de ces publics.

Une mise en valeur attractive de ces Essentiels dans un espace dédié et bien visible, ainsi que des partenariats et médiations régulières seront indispensables pour mener à bien ce projet.

Photo de couverture : l'un des espaces Facile à lire réalisé par l'Atelier des possibles de Rennes <http://atelier-despossibles.blogspot.com/> pour la Médiathèque départementale d'Ille-et-Vilaine.

À voir aussi sur le site <http://mediatheque.ille-et-vilaine.fr> et sur le blog <https://facilealirefrance.wordpress.com/> :

- Un répertoire des titres de cette sélection
- Des ressources numériques de lecture pour adultes débutants
- Des exemples de séances de médiations
- La carte des espaces du Facile à lire en Ille-et-Vilaine



Sommaire

Comment constituer un fonds Facile à lire ? ...p. 4

Les Essentiels en 150 titresp. 7

Le fonds de basep. 9

- **Livres adaptés pour adultes débutants en lecture-écriture et adultes allophones**
 - Collections repères.....p. 11
 - Collections pour les adultes allophones.....p. 31
 - Titres hors-collectionsp. 39

Les complémentaires

- **Livres très visuels**p. 51
 - Abécédaires, imagiersp. 53
 - Albums et BDp. 59
 - Documentairesp. 65
- **Livres pour lecteurs fatigués, stressés, âgés, ou en besoin de retrouver la pratique de la lecture**p. 67
- **Livres, outils de médiation**p. 73
- **Livres audio, le Facile à écouter**p. 83

Les acteurs du Facile à lire en Bretagnep. 85

Comment constituer un fonds Facile à lire ?

La méthodologie

On peut distinguer 3 niveaux de lecture dans le fonds Facile à lire. La méthode consiste à trouver un équilibre, en privilégiant le niveau 2, qui manque le plus dans les fonds des bibliothèques.



Niveau 1 : livres basés sur le visuel (albums, livres pratiques, de voyage ou sur la nature avec nombreuses photographies). Déjà proposés assez spontanément par les bibliothécaires.

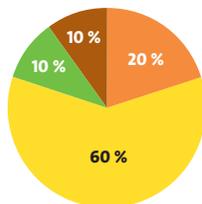


Niveau 2 : textes, de fiction ou documentaires, susceptibles d'intéresser des adultes tout en étant adaptés à leur niveau de lecture débutant : chapitres, paragraphes, phrases courtes, vocabulaire simple, conjugaisons au présent ou imparfait... Cette demande est beaucoup plus difficile à satisfaire. L'objectif de cette publication est donc d'offrir un éventail étendu de titres et de genres.



Niveau 3 : livres pour adultes lisant sans difficulté majeure, mais en demande de facilité en raison de leur âge, fatigabilité, ou manque de pratique de lecture. Ils sont à proposer mais dans des proportions moindres, afin de préserver pour votre fonds Facile à lire une image d'accessibilité.

Composition type d'un fonds Facile à lire



- Niv. 1 : Livres très visuels pour adultes débutants lecture, ou déficience cognitive
- Niv. 2 : Textes courts pour adultes débutants lecture et adultes allophones
- Niv. 3 : Livres pour adultes fatigués, âgés, ou en perte de pratique de la lecture
- Livres-outils de médiation

Constituer le fonds de base

Textes courts et simples pour adultes débutants en lecture-écriture (situations d'illettrisme) et adultes allophones

Niveau 2

Ce choix est destiné à se familiariser avec la lecture courante, la syntaxe et le vocabulaire. Les textes pourront être lus à haute voix par les médiateurs, ou prêtés, selon l'autonomie dans la lecture de la personne. Les Essentiels présentent surtout des collections particulièrement bien adaptées, sur lesquelles vous pouvez vous appuyer pour constituer un fonds.

Enrichir avec les complémentaires

Livres très visuels pour adultes débutants en lecture-écriture, ou avec déficience cognitive

Niveau 1

Ce choix permet de montrer qu'il y a des livres sans texte ou avec peu de texte, intéressants pour les adultes, riches au niveau de l'illustration, de la créativité...

On distinguera plusieurs catégories : les abécédaires et imagiers ; les albums avec choix de titres de grande qualité, adaptés au public adulte, et les livres en 3D : à manipuler, ou à voir manipuler. Ils permettent d'aborder les techniques d'art, le travail d'artiste...

Livres pour lecteurs fatigués, stressés, âgés, ou en besoin de retrouver des repères de lecture

Niveau 3

Ces publics peuvent lire couramment, mais n'ont pas ou n'ont plus de pratiques de lecture. Certains souhaitent acquérir une culture littéraire qu'ils n'ont pas eu l'occasion de se forger.

Les livres, outils de médiation

Livres qui trouveront l'intérêt des publics visés s'ils sont mis en situation par des médiateurs.



Les Essentiels en 150 titres

—
**Le fonds de base
Les complémentaires**
—



Le fonds de base

**Livres adaptés aux
adultes débutants
en lecture-écriture**

-
- Collections repères
 - Collections pour adultes allophones
 - Titres hors-collections
-



Collections repères

- Pour commencer à créer un espace Facile à lire, il est intéressant de partir de certaines collections qui formeront le cœur de votre fonds. Nous conseillons d'acquérir un nombre de titres significatifs de chaque collection, tout en veillant au choix de chaque titre. Par exemple : 8 à 12 titres des collections La Traversée, Petite poche, Mouchoir de poche, Il était une (mini) fois, Des graines et des guides...

Parmi celles-ci, les collections petit format peuvent être proposées à part, dans une jolie boîte, ou panier, ou tiroir récupéré sur une brocante... soyez inventifs !



Évelyne SIMAR

L'invitation

Weyrich (La Traversée)



Laura a 23 ans. Un jour, elle est invitée à prendre le thé chez la vieille dame qui habite dans son quartier. Banal ? non, cette histoire entraîne le lecteur dans un univers magique...

Mise en page : 75 p. 19 chapitres avec un titre.

Mots-clés : Fantastique – Conte.

La collection La Traversée

Conçue spécifiquement par l'association belge Lire et Écrire pour le Facile à lire, la Traversée est basée sur deux principes simples : les auteurs doivent écrire des romans « simples mais pas simplistes » et le comité éditorial est constitué d'apprenants en lecture/écriture. La collection est à diffuser largement (achetez au moins 10 titres) car elle satisfait des lecteurs débutants, des personnes âgées, des jeunes non-lecteurs...

Vocabulaire simple, phrases courtes, verbes au présent. Livres-miroir. 14 x 21 cm. 18 titres parus, dans des genres très variés. Frais de port à prévoir. Site dédié : <http://www.collectionlatraversee.be>

Autres titres :

- **Un autre choix** de Frédérique DOLPHJIN. Roman émouvant sur la relation père-fils et les choix de vie. 76 p. Pour jeunes et adultes.
- **Histoires ordinaires** de Vincent DE RAEVE. Dialogue cocasse entre un homme et son chat. Utilisation de pictogrammes en repérage dans les dialogues. 93 p. Tous publics – intéressant en lecture à deux voix.
- **Les cerises de Salomon** de Claude RAUCY. Roman touchant se déroulant pendant la Seconde Guerre.



DEDIEU

Le cheval qui galopait sous la terre

Thierry Magnier (Petite poche)



Petit-Jean a 13 ans. Il travaille à la mine, comme son père. Il est meneur de chevaux. Il s'occupe de Gaillard, un cheval de labour renommé Grand-gris depuis qu'il est descendu au fond de la mine. Il va tout tenter pour le remonter à l'air libre. Une belle histoire pour évoquer le travail minier du début du xx^e siècle.

Mise en page : 41 p. 12 chapitres.

Mots-clés : Cheval – Mine de charbon – Liberté.

La collection **Petite poche**

La collection offre des textes courts et forts destinés initialement à des enfants de 7 à 10 ans mais qui peuvent tout à fait être proposés à des jeunes et des adultes sans appétit de lecture ou en difficulté pour lire. Ils abordent des thèmes sérieux (le travail, les mines anti personnelles, le droit au logement, la solitude, la famille... et les jaquettes sont neutres.

Vocabulaire simple, verbes au présent. 10 x 16 cm. 120 titres.

Site dédié : <http://www.petitepoche.fr>

Autres titres :

- **L'expulsion** de Murielle SZAC. La famille de Bintou va être expulsée comme tous les habitants de l'immeuble insalubre. Voisins et médias vont se mobiliser.
- **La nappe blanche** de Françoise LEGENDRE. Magnifique histoire sur la transmission entre les générations, à partir de cette nappe blanche brodée au début du xx^e siècle. Prix Facile à lire Bretagne 2017.
- **Le goût de la tomate** de Christophe LÉON. Un beau texte sur la liberté.



J.-P. KERLOC'H

d'après L. Frank Baum

Le magicien d'Oz

Didier (Il était une (mini) fois)



Voici l'histoire célèbre de Dorothée qui est transportée de sa maison du Kansas à un pays merveilleux nommé Oz. Sur la route qui l'amène au Magicien d'Oz, qui pourra l'aider à rentrer chez elle, elle rencontre l'Épouvantail, l'Homme de fer et le Lion.

Mise en page : 47 p. 6 chapitres.

Mots-clés : Conte – Fantastique.

La collection Il était une (mini) fois

La collection propose des contes et légendes de toujours, réécrits par des conteurs d'aujourd'hui. Elle se prête très bien à la lecture à haute voix.

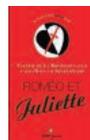
Vocabulaire simple. Verbes parfois au présent, parfois au passé simple (comme le Magicien d'Oz). Une typographie originale avec des passages en gros caractères. 11 x 16 cm. 14 titres.

Autres titres :

- **Roméo et Juliette** de Valérie de LA ROCHEFOUCAUD, d'après William SHAKESPEARE. La célèbre histoire d'amour tragique en version courte et originale. Sélection Prix Facile à lire Bretagne 2017.

- **La chèvre de Monsieur Seguin** d'Alphonse DAUDET. Une des Lettres de mon moulin à faire lire ou raconter à un public d'adultes ou intergénérationnel. Adapté aussi aux lectures au chevet ou en Ehpad.

- **Le petit chameau blanc** de Muriel BLOCH. Joli conte sur la compassion et l'amour maternel.



Viviane KOENIG

Le fil d'Ariane

Belin (Boussole)



La mythologie est source de belles histoires à lire au premier et au second degré. Voici celle d'Ariane, fille du roi de Crète Minos, qui a sorti le héros Thésée du labyrinthe grâce à un fil.

Mise en page : 36 p pour le texte seul – 8 chapitres.

Mots-clés : Mythologie grecque – Héros-héroïnes – Ruse.

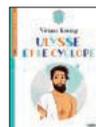
La collection Boussole

C'est une collection parascolaire, destinée aux cycles 2 et 3. Certains titres du cycle 3 (fin de primaire, début de collège) peuvent être proposés à des adultes, notamment les récits de la mythologie ou les classiques.

Intéressant malgré les illustrations un peu enfantines et le dossier pédagogique final. Courts chapitres avec un titre. Vocabulaire simple. Verbes au présent. 14 x 19 cm. 25 titres dont 8 cycle 3.

Autres titres :

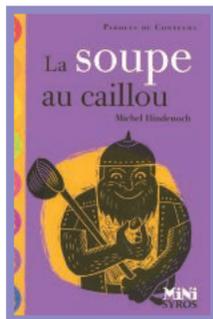
- **30 chansons et poèmes engagés : des poèmes et des chansons d'hier et d'aujourd'hui pour découvrir le sens de l'engagement.** 128 p.
- **Le Tour du monde en 80 jours** de Jules VERNE. 112 p.
- **Ulysse et le cyclope** de Viviane KOENIG. 80 p.



Michel HINDENOCH

La soupe au caillou

Syros (Mini-Syros Paroles de conteurs)



Un passant demande l'hospitalité à une vieille femme qui l'envoie promener : « Il n'y a déjà pas assez à manger pour les habitants ! T'as qu'à manger de la soupe au caillou ! ». Habile, le passant réussira à faire un dîner formidable, tout en donnant une leçon de générosité à son hôtesse.

Mise en page : 45 p.

Mots-clés : Conte – Partage.

La collection **Mini-Syros Paroles de conteurs**

Cette collection à petit prix n'existe plus. Mais on peut se procurer encore les titres parus. Ce sont des contes pleinement adaptés à l'oralité, à lire pour un groupe et en lecture au chevet.

Mise en page très aérée. Typographie variée (caractères gras, italiques, des phrases en très gros caractères). 11 x 16 cm. 15 titres.

Autres titres :

- **Le grain de riz** d'Alain GAUSSEL. Comment, à partir d'un simple grain de riz, faire un bon dîner à partager entre voisins ? 31 p. Pour publics intergénérationnels.
- **Où sont les fantômes ?** de Fiona MAC LEOD. Un lion, un singe, et un crocodile partent en Écosse vérifier l'existence des fantômes. 48 p.
- **Le loukoum à la pistache** de Catherine ZARCATE. Conte philosophique sur le destin.



Marie COLOT

Les dimanches où il fait beau

Motus (Mouchoir de poche)



Adam vit un quotidien difficile. Son père a du mal à accepter sa différence, une déficience mentale. Les illustrations et les mots pudiques suggèrent la pensée intérieure d'un enfant qui veut jouer au foot avec son père, comme tant d'autres garçons de son âge.

Mise en page : non paginé (environ 28 p.). 3 à 10 lignes de texte par page. Illustrations au trait blanc sur pages noires.

Mots-clés : Père-fils – Différence.

La collection **Mouchoir de poche**

On peut proposer de nombreux titres de cette collection à des adultes débutant en lecture car le petit format et les textes très courts attireront tout de suite, et dans un deuxième temps, ils seront séduits par l'originalité de la typographie et des illustrations blanches sur papier glacé noir. La particularité est aussi que les auteurs ont choisi eux-mêmes la forme graphique s'adaptant à leur texte, sans rivaliser avec des illustrateurs professionnels.

10 x 15 cm. 38 titres.

Autres titres :

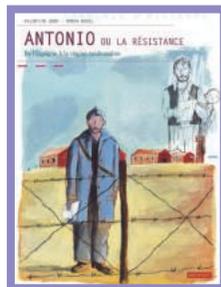
- **Je suis venu tout seul** de Nicole DEDONDER. Un texte plein d'émotion et de tendresse sur le deuil.
- **T'es qui, toi ?** de Julia BILLET. Questionnement d'une jeune fille pour connaître l'autre. Illustré avec des silhouettes en papier journal.
- **Une girafe un peu toquée** de Séverine VIDAL. Des textes sur les petites manies que nous avons tous. Illustré avec des compositions en fil de fer.



Valentine GOBY

Antonio ou la Résistance : de l'Espagne à la région toulousaine

Autrement (Français d'ailleurs)



1939 : une mère et ses enfants arrivent au camp de réfugiés d'Argelès-sur-Mer, à la recherche du père, résistant républicain condamné à l'exil.

Mise en page : 48 p. 22 chapitres de 2 pages. Petites illustrations au crayon en tête de chapitres. Verbes au présent, imparfait et passé composé.

Mots-clés : Espagne – Guerre civile – Exil – Réfugiés.

La collection Français d'ailleurs

La collection est constituée de onze récits édités en partenariat avec le Musée de l'Histoire de l'immigration. Tous les titres ont été écrits par Valentine Goby et ont été illustrés par Ronan Badel, Philippe De Kemmeter ou Olivier Tallec. Ce sont des « docu-fictions » c'est-à-dire des histoires imaginaires de personnages qui illustrent un moment clé de l'histoire de l'immigration. Ces récits intéresseront particulièrement les personnes étrangères, vivant désormais en France.

*Courts chapitres suivis d'un petit dossier documentaire.
12 x 18 cm. 11 titres.*

Autres titres :

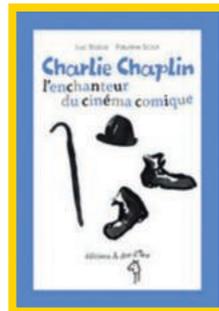
- **Adama ou la vie en 3D**, du Mali à Saint-Denis de Valentine GOBY.
- **Le Rêve de Jacek**, de la Pologne aux Corons du Nord de Valentine GOBY.
- **Chaïma et les souvenirs d'Hassan**, du Maroc à Marseille de Valentine GOBY.



Luc BABA et Pauline SCIOT

Charlie Chaplin, l'enchanteur du cinéma comique

Éditions À dos d'âne (Des graines et des guides)



De son enfance difficile à Londres à sa mort en Suisse, entouré de tout le clan Chaplin, ce court texte évoque avec des mots simples mais justes le talent de ce grand réalisateur et acteur du cinéma burlesque, qui fut aussi un homme au grand cœur.

Mise en page : 37 p. 7 chapitres. Mise en page aérée.

Petit croquis noir et blanc au cœur du texte.

Mots-clés : Chaplin – Cinéma comique.

La collection **Des graines et des guides**

L'ambition de l'éditeur avec cette collection est de faire découvrir les femmes et les hommes qui ont changé le monde, qui sont porteurs d'utopie. La grande réussite est d'offrir en moins de 40 petites pages une évocation simple mais complète d'un personnage. Le public visé par l'éditeur, ce sont les enfants à partir de 8 ans, les adolescents et les adultes qui apprécient la clarté du texte. À prêter et à utiliser en médiation, en complétant avec des livres de photos, des extraits de film...

10 x 15 cm. 84 titres.

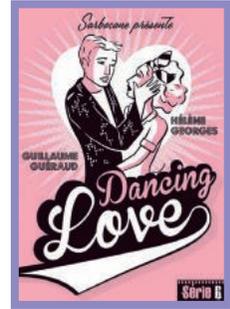
Autres titres :

- **Steven Spielberg**, filmer avec des yeux d'enfant de Vincent BATICLE.
- **Martin Luther King**, un rêve d'égalité d'Anne BLANCHARD.
- **Léo Ferré, de tendresse et de révolte** de Luc BABA et Sophie LECOMTE.
- **Jean Renoir, le bonheur au cinéma** de Pierre-Luc GRANJON et Hélène DESCHAMPS.



Guillaume GUÉRAUD et Hélène GEORGES

Dancing love Sarbacane (Série B)



Voici une histoire romantique originale, sur un graphisme rose de comédie musicale sixties. Tout y est : coffee-shop, néon, hamburgers, donuts, une jolie serveuse, un beau crooner craquant à veste pailletée...

*Mise en page : 64 p. Très peu de phrases par page. Très grosse typographie.
Mots-clés : Roman graphique – Romantisme.*

La collection Série B

Cette collection avec peu de titres (2013-2014) s'inspire des films de série B et les parodie gentiment : tantôt la comédie glamour, tantôt le western, le film d'épouvante, le film de combats kung-fu, etc. Elle est intéressante à proposer à des adolescents et des adultes qui ne lisent pas car le genre hybride entre roman et BD les séduira ainsi que les références à l'univers du cinéma populaire.

21 x 15 cm. 8 titres.

Autres titres :

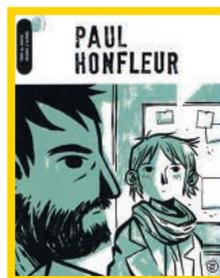
- **Duel dans la vallée** de Guillaume GUÉRAUD et Thomas BAAS.
- **La rage du dragon** de Guillaume GUÉRAUD et ALFRED.
- **Bob le raté** de Guillaume GUÉRAUD et ALFRED.



RASCAL et ALFRED

Paul Honfleur

L'Edune (Empreintes)



Paul, 12 ans, se retrouve dans le bureau d'Étienne, commissaire de police, suite à un petit délit. Le face-à-face entre le flic qui attend d'un instant à l'autre la nouvelle de la naissance de son enfant et ce gosse perdu qui n'a pas connu son père va être un moment important pour tous deux.

Mise en page : non paginé (environ 32 p.). Des pages type BD et des pages de texte avec illustrations en bichromie.

Mots-clés : Délinquance – Paternité – Père-fils.

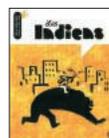
La collection **Empreintes**

Comme beaucoup de collections au genre hybride, celle-ci n'a que peu de titres et pas de nouveautés. Dommage car elle séduit un public de lecteurs débutants, par exemple en milieu pénitentiaire, par l'accessibilité de la forme et les thèmes assez noirs.

16 x 20 cm. 4 titres.

Autres titres :

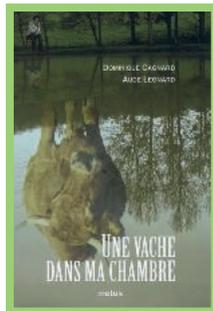
- **Les Indiens** de Frank PREVOT. Le climat de peur et d'insécurité créé par un acte barbare peut amener une injustice terrible.
- **Angie M.** de RASCAL et ALFRED. Sur le déni de grossesse.



Dominique CAGNARD et Aude LÉONARD

Une vache dans ma chambre

Motus (Pommes pirates papillons)



La vache est un animal rassurant, familial. Chacune des poésies de ce recueil est écrite avec des mots très simples mais qui ouvrent sur un imaginaire merveilleux, rehaussé par les photographies en noir et blanc.

« Les hommes qui s'ennuient meublent le temps.
Les vaches n'ont pas d'autre meuble que le vent. »

Mise en page : 60 p. 15 x 21 cm. 1 poème de 3 à 10 lignes sur une page,
1 illustration pleine page ou double page.

Mots-clés : Poésie – Vache.

La collection Pommes pirates papillons

Chaque volume de la collection a été conçu par un binôme entre un auteur et un illustrateur. On y apprécie l'exigence de la qualité alliée à la simplicité du vocabulaire, à l'humour et à l'émotion souvent présents. Le papier coloré recyclé est très agréable au toucher, les illustrations sont en noir et blanc pour mettre en évidence texte et dessin ou photographie.

À prêter ou à utiliser en médiation avec un groupe ou en lecture au chevet.
15 x 21 cm. 28 titres.

Autres titres :

- **Mes poules parlent** de Michel BESNIER et Henri GALERON.
Beaucoup d'humour dans ces poèmes sur poules, coqs et basse-cour.
- **Je dors parfois dans les arbres** de Paul VINCENSINI et Henri GALERON.
- **Le sous-marin de papier** de Werner LAMBERSY et Aude LÉONARD.



Jo WITEK

Une fille de...

Actes sud (D'une seule voix)



Hanna court, court beaucoup. En chemin, elle dit sa vie difficile de fille d'une prostituée ukrainienne. Courir pour ne plus avoir honte, pour relever la tête.

Mise en page : 74 p. Format vertical qui facilite la lecture. Texte non justifié. Phrases courtes. Verbes au présent. Mots-clés : Mère-fille – Identité – Prostitution.

La collection **D'une seule voix**

La collection a été créée par Jeanne Benameur pour proposer des textes forts qui sont des monologues intérieurs d'adolescents ou jeunes adultes. Les textes, sans chapitres, se disent d'une seule voix, quand la parole a besoin de trouver son souffle. Ce n'est ni du théâtre, ni du roman, c'est une forme brève qui peut être intéressante à proposer pour un public déjà un peu lecteur, ou en lecture à voix haute.

Depuis 2014, nouveau format 11 x 21 cm, avec graphisme plus valorisant pour des adultes. 20 titres dans ce format.

Autres titres :

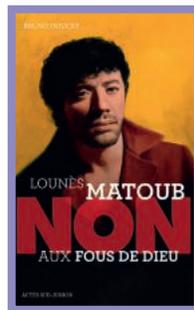
- **Un obus dans le cœur** de Wajdi MOUAWAD. Le temps d'un trajet vers l'hôpital où se meurt sa mère, une foule de pensées et une grosse colère envahissent la tête de Wahab, 19 ans.
- **Le ramadan de la parole** de Jeanne BENAMEUR. Trois jeunes filles en révolte pour revendiquer la liberté de leur corps.



Bruno DOUCEY

Lounès Matoub : non aux fous de Dieu

Actes sud (Ceux qui disent non)



Sous forme de roman historique, voici l'histoire de Lounès Matoub, musicien et poète kabyle qui a combattu l'intégrisme et a été assassiné en 1998.

Mise en page : 77 p. 12 chapitres. Verbes au présent.

Mots-clés : Algérie – Culture kabyle.

La collection **Ceux qui ont dit non**

Depuis toujours, il y a dans le monde des hommes et des femmes qui ont su dire NON à ce qui leur paraissait inacceptable... L'ambition de cette collection est donc de faire connaître l'engagement de ces personnalités, par le biais d'un récit raconté comme une histoire.

11 x 18 cm. 39 titres.

Site dédié : <http://ceuxquiontditnon.fr>

Autres titres :

- **Marie Curie : non au découragement** d'Élisabeth MOTSCH.
- **Rosa Parks : non à la discrimination raciale** de NIMROD.
- **Simone Veil : non aux avortements clandestins** de Maria POBLETE.



COLLECTIF et Christian ROBIN

Paroles de bonheur

Albin-Michel (Paroles)



Cette anthologie illustrée présente des textes très courts ou un peu plus longs, poésie ou prose, mais d'une page maximum, autour du thème du bonheur. Les auteurs sont très divers : Confucius, Epictète, Giono, Camus, Delerm, Bobin...

Mise en page : Textes de 3 à 30 lignes. Typographie très variée (parfois très gros caractères). Illustrations sur chaque page.
Mots-clés : Bonheur.

La collection Paroles

Désormais achevée, la collection reste une valeur sûre pour proposer des textes très courts et illustrés sur des sujets souvent liés à des thèmes philosophiques (tolérance, sérénité, fraternité). À conseiller en mode « butinage », en laissant de côté les textes plus difficiles. Collection cousine du même éditeur : Carnets de sagesse (Paroles zen, paroles de Touaregs...).

13 x 22 cm. Environ 40 titres.

Autres titres :

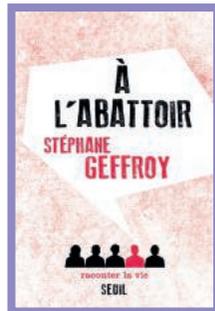
- **Paroles de gourmandise** de Marie ROUANET.
Coup de cœur pour cette anthologie savoureuse, à utiliser en médiation avec un groupe ou lecture au chevet.
- **Paroles de liberté** d'Hervé TULLET.
- **Paroles de nature** de Jean-Marie PELT.



Stéphane GEFREY

À l'abattoir

Seuil (Raconter la vie)



Stéphane est employé depuis 25 ans dans un abattoir breton, à la tuerie. Il raconte la pénibilité du métier et la dureté de cette vie ouvrière.

Mise en page : 96 p. Texte assez dense.

Mots-clés : Ouvriers – Travail – Bretagne.

La collection Raconter la vie

La collection, créée en 2014 par l'historien Pierre Rosanvallon, avait le projet d'analyser la société à travers témoignages et enquêtes. Les livres sont encore disponibles. Ils intéresseront un public déjà un peu lecteur, demandeur de sujets sociaux.

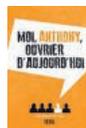
La production imprimée s'est achevée en 2016 pour laisser place à un site participatif avec l'ambition de constituer un « Parlement participatif ». Raconter le travail est riche de témoignages de très nombreux citoyens dans tous les secteurs d'activité. À utiliser en médiation, en choisissant des extraits correspondant au public.

14 x 20 cm.

Raconter le travail : <http://raconterletravail.fr>

Autres titres :

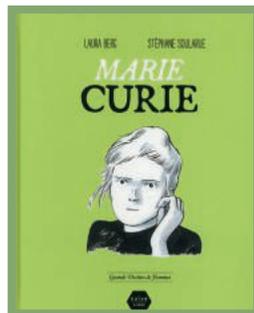
- **Moi, Anthony**, ouvrier d'aujourd'hui (anonyme).
- **Sous mon voile** de Fatimata DIALLO.
- **Prison de femmes** d'ANTONINE. À télécharger sur le site.



Stéphane SOULARUE

Marie Curie

Naïve (Grands destins de femmes)



Voici la vie de Marie Curie, célèbre physicienne et chimiste polonaise naturalisée française, Prix Nobel de chimie, racontée en bande dessinée.

Mise en page : 96 p. Illustrations simples en couleurs douces.

Texte dans chaque case mais lisible.

Mots-clés : Marie Curie – Biographie.

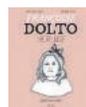
La collection **Grands destins de femmes**

Hannah Arendt, Isadora Duncan, Coco Chanel, Françoise Dolto, sont quelques-unes de ces grandes Dames qui ont marqué l'Histoire, dans des domaines bien différents. La forme BD permet bien sûr de donner à connaître ces vies exceptionnelles à un public qui ne lira pas de longues biographies.

23 x 18 cm. 9 titres.

Autres titres :

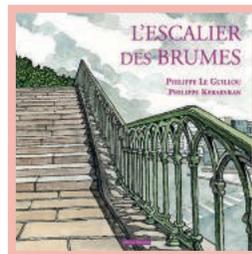
- **Coco Chanel** de Bernard CICCOLINI.
- **Françoise Dolto** de Marie-Pierre FARKAS.



Philippe LE GUILLOU et Philippe KERARVRAN

L'escalier des brumes

Dialogues (La petite carrée)



L'auteur raconte des événements de sa vie et ses influences littéraires mêlés à des lieux de la ville de Brest : Le Faou, le lycée Kerichen, l'abri Sadi Carnot, le Crabe-Marteau...

Mise en page : 113 p. Chapitres avec titres en couleurs – Nombreuses illustrations pleine page.

Mots-clés : Brest – Souvenirs.

La collection La petite carrée

Dialogues, maison d'édition bretonne, publie cette collection illustrée de « pas de côté » dans laquelle les meilleurs écrivains partagent un bout d'intimité, de géographie personnelle ou de l'histoire qui les a constitués. Les très belles illustrations permettent de feuilleter, butiner ces petits livres carrés, sans forcément lire tous les textes.

16 x 16 cm. 15 titres.

Quelques autres titres :

• **Une mer de famille** de Gilles MARTIN-CHAUFFIER et NONO. Belle évocation du golfe du Morbihan, illustrée à l'aquarelle.



• **Éclats de 14** de Jean ROUAUD. La première Guerre déclinée selon les quatre éléments, eau, terre, feu, air, avec les dessins sur le vif de Mathurin Méheut.





Collections pour les adultes allophones

- Les éditeurs de F.L.E. (Français langue étrangère) ont créé des collections spécifiques avec des textes adaptés à tous les niveaux d'apprentissage de la langue française. On trouvera des œuvres classiques simplifiées, et des textes écrits dans cet objectif pédagogique.

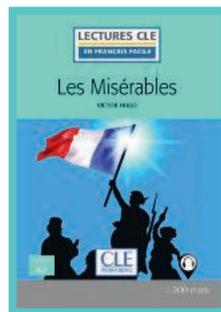
Au-delà des jeunes et adultes allophones, ces petits livres intéresseront d'autres personnes souhaitant aborder les classiques, ou tout simplement trouver des lectures utilisant un registre de langue accessible.



Victor HUGO

Les misérables

Clé international (Lectures clé en français facile)



Voici une version adaptée du célèbre classique, en 1 200 mots. Ceci correspond au niveau A2 dans le cadre européen de référence pour les langues. Il existe la version livre + CD et la version livre + audio téléchargeable sur le site de l'éditeur.

Mise en page : 64 p. Chapitres. Illustrations en noir et blanc.

Mots-clés : XIX^e siècle – Misère – Social – Justice.

La collection Lectures clé en français facile

Elle a bénéficié d'un changement de format, plus large, qui rend la lecture plus confortable.

Il existe de très nombreux titres, essentiellement des classiques, de Hugo à Simenon.

Certains mots du texte sont expliqués en bas de page.

Petit dossier pédagogique en fin de volume.

14 x 19 cm.

Autres titres :

- **Tartarin de Tarascon** d'Alphonse DAUDET. Niveau A1* (de 400 à 700 mots).
- **Germinal** d'Émile ZOLA. Niveau B1 (de 1 200 à 1 700 mots).
- **Le fantôme de l'opéra** de Gaston LEROUX. Niveau B2 (+ 1 200 mots).

* Les niveaux de français du CECRL :

<http://www.france-langue.fr/page/niveaux-de-francais-7>



Dominique RENAUD

L'été de tous les dangers

Clé international (Lectures découvertes)



Voici l'histoire d'une jeune étudiante parisienne qui décide de passer ses vacances chez sa sœur, près de Biarritz, pour faire du surf. Niveau 1.

Mise en page : 48 p. Chapitres. Illustrations.

Mots-clés : Vacances – Surf.

La collection Lectures découvertes

Destinée à des adolescents et des adultes, la collection est divisée en 6 niveaux de lecture. Elle propose fictions originales et adaptations de classiques.

On peut encore acheter les versions imprimées mais désormais l'éditeur propose des versions numériques à télécharger.

Collection voisine : Pause lecture facile

D'autres propositions de lectures pour adolescents organisées sur 8 niveaux du A1 au B2 (de 400 à 1 200 mots). Chaque titre est accompagné d'un CD audio, ou en version numérique à télécharger.

- **On a volé Mona Lisa** de Cécile TALGUEN. Niveau 3.
- **À la recherche de Julie** de Marie-Laure Lions OLIVIERI. Niveau 1.



Alexandre DUMAS

Le comte de Monte-Cristo

Hachette FLE (Lire en français facile)



La célèbre histoire d'Edmond Dantès, enfermé dans la terrible prison du château d'If, qui se vengera magistralement, est adaptée pour le niveau B1 (1 000 à 1 500 mots), apprenants de niveau intermédiaire.

Mise en page : 96 p. Chapitres. Illustrations en noir et blanc.

1 CD audio MP3.

Mots-clés : Classique – XIX^e siècle – Vengeance – Justice.

La collection Lire en français facile

Hachette n'a qu'une collection pour tous les niveaux, qui est accessible dès le niveau débutant, car elle est organisée en quatre niveaux :

A1, A2, B1, B2.

Un dossier pédagogique à la fin de l'œuvre est renforcé par des activités de compréhension, des fiches thématiques et des corrigés intégrés. La définition des mots et des expressions difficiles figurent en bas de page.

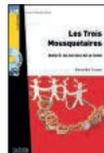
Les versions imprimées avec CD audio sont de plus en plus remplacées par des versions numériques téléchargeables.

Site dédié : <http://www.lire-en-francais-facile.com>

Autres titres :

• **Mystère sur le vieux port** de Pascale PAOLI.
Avec 1 CD audio. Niveau A1 (moins de 500 mots).

• **Les trois mousquetaires** d'Alexandre DUMAS.
Avec 1 CD audio. Niveau A2 (500 à 1 000 mots).



Serge JONCOUR

Combien de fois je t'aime

Didier (Mondes en VF)



L'amour est le thème central de ces 9 nouvelles. Comment, à l'heure d'internet et du téléphone portable, l'amour se rêve, s'échappe, s'abîme... sans que l'espoir ne disparaisse tout à fait.

Mise en page : 9 textes de 8 à 15 p. Verbes au présent, imparfait, passé composé. Phrases assez élaborées mais vocabulaire courant. Mots-clés : Amour – Séduction – Tendresse.

La collection **Monde en VF**

Coup de cœur pour cette collection, qui offre des livres de poche standard, sans connotation parascolaire, avec des textes littéraires écrits par des écrivains de talent. Certains mots et expressions sont expliqués en bas de page (heurter, rafale, hanté, avoir beau jeu...). Le grand intérêt réside aussi dans les outils pédagogiques disponibles sur le site dédié : <http://www.mondesenvf.fr>

On y trouve la version audio à télécharger, des listes de vocabulaire selon le thème du livre, des propositions d'atelier d'écriture, des fiches de synthèse, etc., à proposer aux formateurs ou à utiliser en bibliothèque dans des ateliers de conversation.

12 x 19 cm. 20 titres.

Autres titres :

- **Victor Hugo habite chez moi** de Myriam LOUVIOT. Niveau A1. Vocabulaire « présenter son chez-soi »
- **Les couleurs primaires** de Mélissa VERREAULT. Niveau A2. Vocabulaire « nommer les couleurs ».



Marie-Christine VOLX

Le gros poisson

Éd. Christine Carréga (Lire en français facile, série Inspecteur Dulac)



L'inspecteur Dulac revient de vacances, heureux de reprendre le travail. Mais une nouvelle enquête va l'amener à fréquenter des gens très dangereux. Niveau B2.

*Mise en page : 47 p. 11 chapitres de 2 pages. Verbes au présent.
Mots-clés : Roman policier.*

La collection Lire en français facile, série Inspecteur Dulac

Ce tout petit éditeur n'est pas connu. Il est important de proposer des histoires policières, rares dans le français facile. L'auteur est professeure de français pour des cadres expatriés de différents pays. Les lecteurs débutants auront plaisir à retrouver ce personnage du jeune inspecteur Julien Dulac. Aide au vocabulaire à la fin de chaque chapitre et du vocabulaire thématique en fin de volume (la police, la mort et l'héritage, les émotions...).

15 x 23 cm. 4 titres.

Autres titres :

- **Un patron qui en faisait trop** de Marie-Christine VOLX.
- **Une simple affaire de famille** de Marie-Christine VOLX.



Bien-Dire initial (magazine)

Éditions Entrefilet



Les éditions Entrefilet, basées à Lyon, publient des outils pédagogiques pour apprendre l'anglais et le français. Ils éditent un excellent magazine, Bien-Dire, magazine bimestriel qui, depuis début 2017, existe en 2 versions : Bien-Dire initial niveaux débutant à intermédiaire et Bien-Dire niveaux intermédiaire à avancé.

Bien-Dire est consacré à la connaissance de la France, de ses régions, traditions, cultures... La version « initial » propose des articles de différents niveaux : de A1 à B1. Le vocabulaire est expliqué. On peut s'abonner, en option, à la version audio, CD ou téléchargeable. Des exercices en lien avec les articles sont disponibles sur le site bien-dire.com/plus. À noter : les médiateurs pourront utiliser ces articles simples et clairs, joliment illustrés, pour d'autres publics : personnes en réapprentissage de la lecture, résidents de foyers médicalisés, d'Ehpad...

52 pages.



Bien-Dire Essentiels (CD audio)

Éditions Entrefilet

Ces CD audio de 60 minutes avec livret de transcription sur un thème donné pour un niveau défini vous aideront les adultes allophones à progresser et adopter la bonne intonation.

16 titres.

Exemple de titre :

- Comment se renseigner • Bon voyage • Shopping en France.



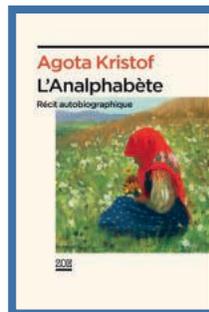
Titres hors-collections



Agota KRISTOF

L'analphabète

Éd. Zoé



L'auteure, née en Hongrie, a appris le français en arrivant en Suisse en 1956. Elle raconte l'enfance, l'exil, la difficulté et le défi d'apprendre une autre langue puis d'écrire en français.

*Mise en page : 57 p. 11 courts chapitres.
Récit raconté à la 1^{re} personne. Verbes au présent.
11 courts chapitres.*



Azouz BEGAG et Catherine LOUIS

Un train pour chez nous Magnard

Un train pour chez nous, c'est celui qui ramenait l'auteur, enfant grandi à Lyon, à son Algérie maternelle.

*Mise en page : 31 p. Texte en police grasse très lisible. Illustrations à chaque page. Texte raconté à la 1^{re} personne du point de vue de l'enfant.
Mots-clés : Algérie – Migrants – Exil – Enfance – Famille – Retour au pays.*

Du même auteur :

- Salam Ouessant. Magnard. 184 p.



Fabienne YVERT

Y en a marre d'être pauvre

Éd. des petits livres/La ville brûle



Fabienne Yvert est auteure, plasticienne, typographe. Elle fabrique des objets livres légers en grammes mais forts en contenu, en franc-tireur, avec tous les outils possibles : sérigraphie, tampons, broderie, pomme de terre... Ici, le quotidien de la précarité en quelques mots lapidaires : « pas finir son assiette pour en garder pour plus tard ».

Mise en page : non paginé. 10 x 13 cm. 1 tampon par page.

Phrases ou bouts de phrases. Police rouge.

Mots-clés : Grande pauvreté – Précarité.



Fabienne YVERT

Faire un carton

Éd. des petits livres/La ville brûle

Faire un carton de tout ce qui coince dans la tête... Les pensées déménagent sans besoin de préavis... Une légèreté de carton, qui devient bien dur lorsqu'il sert de matelas sur les trottoirs. Une légèreté de bouée de sauvetage. Pour ne pas couler...

Mise en page : 76 p. 10 x 13,5 cm. 1 tampon par page. Bichromie.

Mots-clés : Précarité – Logement.

Antoine de SAINT-EXUPÉRY



La belle histoire du Petit Prince

Gallimard

Au cœur du Sahara, un aviateur rencontre le Petit Prince, étrange enfant qui lui demande de dessiner un mouton... Un des livres les plus traduits dans le monde, Le Petit Prince est à raconter, lire et faire lire. Cette édition de 2013 présente l'intérêt d'un grand format, plus lisible, avec des documents et témoignages inédits. À accompagner du livre audio lu par Gérard Philippe. À lire en médiation pour un groupe ou en lecture au chevet.

*Mise en page : 224 p. 23 x 19 cm. Illustrations de l'auteur à chaque page.
Mots-clés : Quête – Amitié – Conte philosophique.*



Thierry LENAIN et NGUYEN BAC AI

Tu existes encore
Books on demand

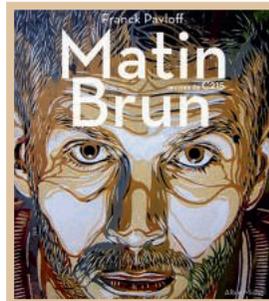
Un poème pour dire le deuil... Réédition d'un poème édité en 2005 chez Syros, qui était illustré par des photos. La calligraphie chinoise accompagne dans cette nouvelle édition les mots simples et purs qui disent l'absence de l'autre... Aperçu sur Youtube : <https://www.youtube.com/watch?v=J4QHio8c4a4>

*Mise en page : Format 14 x 21 cm. 15 encres de Nguyen Bac Ai.
Mots-clés : Deuil – Absence.*

Franck PAVLOFF et Christian GUEMY

Matin brun

Albin-Michel

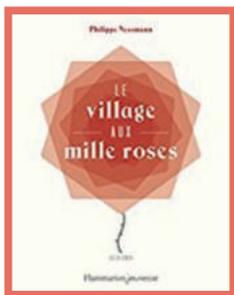


Cette fable montre comment, à force d'acceptation des compromis, on arrive peu à peu à perdre ses libertés fondamentales. Texte court mais très fort, qui fait référence aux « chemises brunes » et traite du totalitarisme.

Cette réédition en version illustrée « street art » avec des pages colorées et une police très lisible permettent de présenter ce texte à des adolescents, jeunes adultes ou tout public qui aimera la forme, et bénéficiera d'un accompagnement sur le sens du texte.

Mise en page : 72 p. Texte en police blanche très lisible sur pages de couleur. Beaucoup d'illustrations pleine page. Vocabulaire courant.

Mots-clés : Totalitarisme – Liberté.



Philippe NESSMANN

Le village aux mille roses

Flammarion

En ce temps-là, dans le Village aux Mille Roses, fleurissaient des roses de toutes les couleurs. Un jour, un jardinier fabriqua une rose noire, tellement magnifique que le chef du village n'en voulut plus aucune de colorée. Cette fable engagée a été écrite au lendemain des attentats de novembre 2015 à Paris. Elle y dénonce le totalitarisme, dans une forme poétique et joliment illustrée.

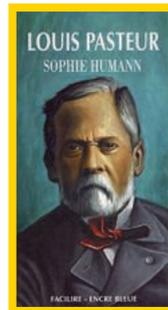
Mise en page : non paginé (env. 40 p.). Texte en gros caractères lisibles. 1 à 9 lignes par page. Illustrations sur chaque page.

Mots-clés : Totalitarisme – Liberté.

Sophie HUMANN

Louis Pasteur

Encre bleue (Facilire)



Biographie du célèbre scientifique français, pionnier de la microbiologie. Cette collection a l'intérêt d'être imprimée en caractères agrandis mais aussi de proposer des textes courts, très structurés, en langage simple. Adapté pour des situations de déficience visuelle, dyslexie, aphasie, illettrisme...

Mise en page : 108 p. Police agrandie. Papier mat. Découpage en nombreux chapitres et paragraphes. Verbes au présent. Mots-clés : Louis Pasteur – Sciences.



Philippe TORRETON et Giovanna GIULIANO

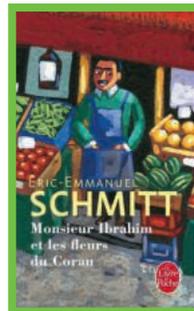
Mémé
J'ai lu

« Ma mémé, elle était silencieuse de mots mais bavarde en preuves d'amour. » Voici le portrait que le comédien Philippe Torreton fait de celle qui fut le personnage central de son enfance, un portrait tendre et nostalgique, où chacun retrouvera sa grand-mère ou celle dont il a rêvé. Il est possible d'acquérir l'édition de poche standard, ou l'édition avec CD audio, mais cette réédition reliée et illustrée nous semble plus intéressante pour les publics de lecteurs débutants. Outre les illustrations, il y a en effet des coupures par paragraphes, marquées par un triple trait rouge, et des passages mis en valeur sur fond de couleur, qui sont comme des fragments qu'on peut butiner.

Mise en page : 167 p. Paragraphes. Illustrations couleur. Mots-clés : Grand-mère – Enfance.

Éric-Emmanuel SCHMITT

Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran LGF



Moïse, jeune garçon juif, devient l'ami de Monsieur Ibrahim, l'épicier arabe du faubourg Poissonnière. Histoire courte et émouvante mettant en avant les valeurs de tolérance.

Mise en page : 75 p. Pas de chapitres. Beaucoup de dialogues. Récit raconté par l'enfant. Présent et passé composé. Mots-clés : Paris – Enfance – Amitié – Islam – Tolérance.



Éric-Emmanuel SCHMITT

Oscar et la dame rose Magnard

Oscar a 10 ans. Il vit à l'hôpital. Il va mourir. La dame en rose qui vient le visiter lui propose d'écrire à Dieu. Le thème difficile de la mort vue par un enfant malade et la forme épistolaire de ce court roman permettent de proposer la lecture à des adultes faibles lecteurs.

Mise en page : 116 p. dont 70 p. pour l'histoire seule (appareil pédagogique en fin de volume). Suite de lettres. Raconté du point de vue de l'enfant. Mots-clés : Enfance – Hôpital – Maladie – Mort.

Alice KUIPERS

Ne t'inquiète pas pour moi

LGF



Claire est lycéenne. Elle vit avec sa mère. Comme elles se voient peu, elles correspondent par post-it. Des messages courts mais qui nous en disent beaucoup... La succession de courts messages rend cette histoire très facile à lire, et le thème des relations mère-fille et de la maladie qui surgit dans leur quotidien intéressera de nombreux adultes.

Mise en page : 242 p. Un seul très court texte par page.

Langage quotidien.

Mots-clés : Mère/Fille – Famille – Maladie – Correspondance.



Colombe SCHNECK

Dix-sept ans
Grasset

L'auteure raconte l'avortement qu'elle a subi à 17 ans. Ce sujet grave saura émouvoir des lecteurs grands adolescents et adultes, et sa forme simple et courte le rend très accessible.

Mise en page : 91 p. Très courts chapitres. Verbes au présent.

Mots-clés : Avortement – Femmes.

Brahim METIBA

Ma mère et moi

Éd. Mauconduit



Il a 37 ans, né en Algérie, habite en France, il est intellectuel et homosexuel. Il veut dialoguer avec sa mère, qui vit en Algérie, ne sait ni lire ni écrire. Il a l'idée de lui lire, jour après jour, *Le Livre de ma mère*, d'Albert Cohen. Récit bref mais intense, sur un sujet qui intéressera beaucoup de personnes, notamment celles venues d'un autre pays.

Mise en page : 64 p. Écrit à la 1^{re} personne.

Phrases courtes. Verbes au présent.

Mots-clés : Relation fils/mère.



Brahim METIBA

Je n'ai pas eu le temps de bavarder avec toi

Éd. Mauconduit

Suite de *Ma mère et moi*. Cette fois, dialogue impossible avec le père algérien. Récit bref mais intense.

Mise en page : 64 p. Écrit à la 1^{re} personne.

Phrases courtes. Verbes au présent.

Mots-clés : Relation fils/père.

Éric HOLDER

Mademoiselle CHAMBON

J'ai lu

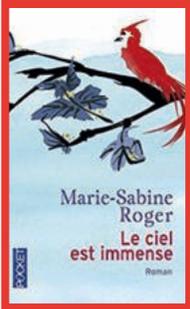


Voici une très belle histoire d'amour, tragique et dérisoire, entre un maçon et une institutrice. Le thème de la différence de classe sociale dans un couple est intéressant à porter en médiation. Le roman a été adapté au cinéma, interprété par Vincent Lindon et Sandrine Kiberlain. À conseiller à des personnes qui lisent déjà bien ou en accompagnement avec le DVD. Réédition dans la collection Étonnants classiques (GF).

Mise en page : 156 p. 24 chapitres.

Verbes à l'imparfait, quelques passés simples.

Mots-clés : Amour – Mixité sociale.



Marie-Sabine ROGER

Le ciel est immense

Pocket

Cette écrivaine aborde des thèmes sensibles dans une écriture assez simple.

Dans ce roman, une femme de 60 ans prend une chambre d'hôtel près de la mer. Convaincue qu'elle a fait le tour de sa vie, elle veut y mettre fin. Soudain, arrive une sorte de Petit Prince... Un bilan de vie qui touchera de nombreux lecteurs grâce à l'écriture pudique de l'auteure.

Mise en page : Verbes au présent – Phrases courtes – Quelques mots plus difficiles (crécelle, glas, diktat).

Mots-clés : Femme – Sens de la vie – Dépression – Suicide.

Éric ROMAND

Mon père, ma mère et Sheila

Stock

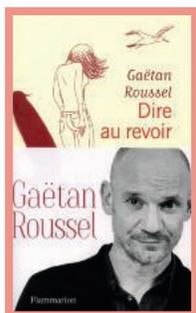


Dans ce premier roman autobiographique, l'auteur, né en 1963, évoque par petites touches son enfance et sa jeunesse dans un milieu populaire, sur fond de musique de variété : Sheila mais aussi Johnny, Bécoud...

Beaucoup de choses de cette époque défilent comme un montage de photos, grâce à des paragraphes courts : Guy Lux, Télé Poche, le Ricard, l'électrophone, le transistor, la Renaud Estafette... Ce livre est une bonne base d'échanges avec des personnes qui ont vécu les années 70-80, avec en fond musical L'heure de la sortie et Les gondoles à Venise...

Mise en page : 109 p. Pas de chapitres mais tout en courts paragraphes. Verbes au présent et imparfait.

Mots-clés : années 70-80 – Chanson populaire.



Gaëtan ROUSSEL

Dire au revoir Flammarion

L'auteur est auteur-compositeur et membre du groupe Louise Attaque. Il nous offre ici un recueil de nouvelles qui ont pour thème la séparation, dans diverses circonstances de la vie : au revoir à un aïeul dont on doit déplacer la tombe, au revoir de toutes les langues, au revoir au passé et à soi-même quand Alzheimer vous prive de mémoire. Le livre, plutôt de niveau 2-3, a besoin d'accompagnement car les nouvelles sont de difficulté inégale, mais il est riche d'émotions et de musicalité (des phrases reviennent souvent comme un refrain).

À proposer avec les chansons de l'auteur.

Mise en page : 134 p. 16 textes de 4 à 10 pages.

Verbes au présent et imparfait.

Mots-clés : Séparation – Rupture – Maladie – Deuil.



Les complémentaires

Livres très visuels

- 
- Abécédaires, imagiers
 - Albums et BD
 - Documentaires
- 



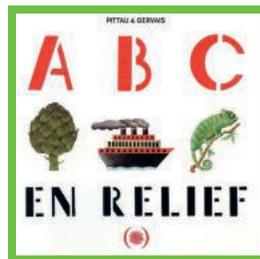
Abécédaires et imagiers

- Ces livres permettent de jouer avec les lettres et les mots. Ils sont intéressants pour des adultes en apprentissage de la lecture ou de la langue française par ce côté ludique.
- 

PITTAU et GERVAIS

L'ABC en relief

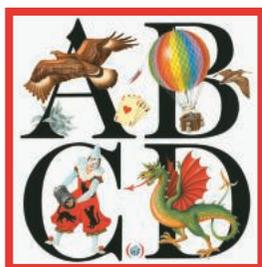
Éd. Les Grandes personnes



Artichaut, bateau, caméléon, dromadaire, éléphant, feu, gorille...
Un abécédaire inventif, avec des rabats et des pop-up. À proposer aux formateurs pour les personnes en alphabétisation ou apprentissage lecture, ainsi qu'en foyers médicalisés.

Mise en page : Format 16 x 16 cm.

Mots-clés : Alphabet – Lettres.



Henri GALERON

ABCD

Éd. Les Grandes personnes

Pour chaque planche superbement illustrée, on peut juste regarder ou jouer à retrouver les mots commençant par la lettre évoquée.
Un abécédaire grand format inventif. À proposer aux formateurs pour les personnes en alphabétisation ou apprentissage lecture, ainsi qu'en foyers médicalisés.

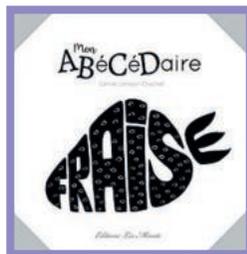
Mise en page : Grand format 25 x 25 cm.

Mots-clés : Alphabet – Lettres.

Céline LAMOUR-CROCHET

Mon abécédaire

Les Minots



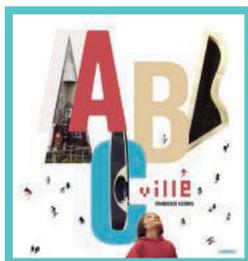
Ce livre original, graphique et épuré, est davantage qu'un abécédaire. Chaque mot est dessiné avec les lettres qui le composent, formant ainsi de jolis calligrammes. Ces exemples de calligrammes sont à utiliser en atelier ou proposer aux formateurs pour les personnes en alphabétisation ou apprentissage lecture, ainsi qu'en foyers médicalisés. L'auteure, résidant dans les Côtes-d'Armor, anime des ateliers.

Mise en page : 22 x 22 cm.

Mots-clés : Alphabet – Calligrammes.

Autres titres de l'auteure avec d'autres calligrammes :

- Les animaux de la savane
- Le chien.



Francesco ACERBIS

L'ABC ville
Sarbacane

La ville est comme un livre ouvert. En observant bien, bâtiments, monuments et objets du paysage urbain, on peut découvrir des formes qui évoquent les lettres. L'intérêt de cet abécédaire est de se baser sur des photographies, ce qui est plus intéressant pour des adultes, avec une présentation de diverses typographies. On peut poursuivre avec un atelier en extérieur pour repérer soi-même des lettres ou des chiffres dans l'environnement.

Mise en page : 60 p. 23 x 24 cm. Une lettre par double page. Un rabat avec la lettre dans diverses typographies (attaché, script, majuscule...).

Mots-clés : Abécédaire – Alphabet – Ville.

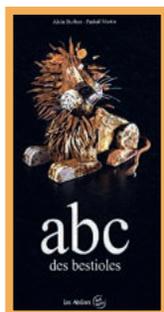
Michaël ESCOFFIER et Kris DI GIACOMO

Sans le A : l'anti abécédaire Kaléidoscope



Dans un mot, chaque lettre est importante :
Sans le A, la carotte fait crotte, sans le B le bœuf fait l'œuf,
sans le C mes crayons sont des rayons, etc.
Des trouvailles pleines d'humour sur les mots, des illustrations rétro qui
n'infantilisent pas. Intéressant pour les apprenants en lecture/écriture.

*Mise en page : format original 17 x 31 cm. Une phrase par double page.
Mots-clés : Alphabet – Lettres – Mots – Humour.*



Alain BURBAN et Pascal MARTIN

ABC des bestioles Ateliers Art-Terre

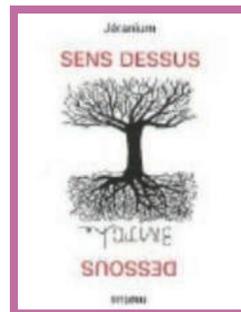
Un abécédaire d'animaux. Banal et enfantin ? Pas vraiment, lorsqu'on
peut expliquer aux adultes que chacune des bestioles présentées est
une sculpture réalisée avec des récupérations de canettes de soda puis
photographiées artistiquement. Les noms des animaux ne sont pas
toujours si simples, on trouve le queléa, l'urodèle, le xantusia...
On double l'intérêt en achetant le jeu de cartes qui va avec le livre
pour en faire un outil de médiation : les cartes reprennent les mêmes
animaux avec la seule initiale du nom, qu'on fera deviner.

*Mise en page : 1 page, 1 animal, 1 nom, et une liste d'animaux
commençant par la même lettre. Jeu : 80 cartes.
Mots-clés : Abécédaire – Animaux – Sculptures – Art de récupération.*

JERANIUM

Sens dessus dessous

Motus



Sur chaque page, un mot et son illustration.

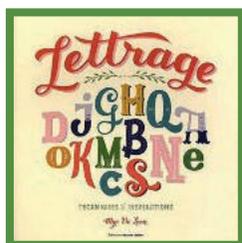
Lorsqu'on la retourne, on découvre un autre mot avec son illustration. Un livre surprenant et magique !

Ce jeu d'ambigrammes émerveillera tout lecteur, débutant ou plus expert. La qualité du papier et la présentation élégante en petit recueil de fiches séduira les adultes.

Intéressant en atelier.

Mise en page : 24 p. non reliées, recto-verso. Typographie des ambigrammes un peu difficile mais l'exercice créera le plaisir.

Mots-clés : Mots – Lettres – Humour – Calligraphie.



Mye DE LEON

Lettrages : techniques et inspirations

Marie-Claire éditions

Beaucoup d'adultes en difficulté avec la lecture peinent aussi avec l'écriture, le graphisme des lettres. À mi-chemin entre l'art de la calligraphie et celui du design graphique, le lettrage (ou lettering en anglais) est une discipline de plus en plus à la mode. Elle consiste à dessiner des caractères et des lettres et à les mettre artistiquement en situation. Elle peut être un bon moyen d'aborder le réapprentissage de l'écriture. À l'aide de pas à pas illustrés et d'exercices pour s'entraîner, cet ouvrage nous guide dans l'apprentissage de cette technique.

176 p.

De la même auteure :

- **Belles lettres : Alphabets créatifs et exercices pratiques.**

Imagiers bilingues

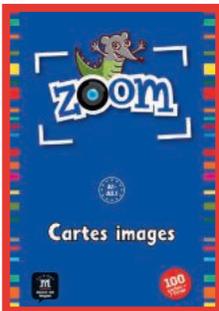
Aédis



Les éditions Aédis publient des dépliants plastifiés qui font une synthèse sur de nombreux sujets (Les rois de France, les religions du monde...). Elles offrent également des imagiers bilingues qui présentent plus de 200 mots de base dans une langue. Existents à ce jour : français-arabe, français-espagnol, français-portugais, français-chinois, français-russe, français-hébreu...

Mise en page : dépliant de 8 p. pelliculées.

Mots-clés : Langues – Français.



Cartes images de Zoom : A1-A2

Éd. Maison des langues

Ces cartes accompagnent une méthode de F.L.E. destinée aux enfants. Cependant, les images peuvent être utilisées avec des adultes étrangers ou des personnes avec difficulté d'expression. Thèmes : Lieux, objets, animaux, vêtements, personnages, couleurs...

*Mise en page : 100 cartes 14,8 x 21 cm – 1 livret de 32 p.
avec idées pédagogiques.*

Mots-clés : Mots – Français



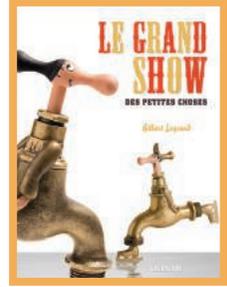
Albums et BD

- Beaucoup d'albums sont intéressants pour les adultes. Il faut juste savoir les choisir, avec un beau graphisme, un thème intéressant.
- 

Gilbert LEGRAND

Le grand show des petites choses

Sarbacane



Des objets du quotidien (robinet, cuillère, cintre, tuyau...) sont détournés et deviennent des personnages. Un livre purement visuel, drôle et décalé, qui séduira aussi les adultes. Intéressera particulièrement les travailleurs d'ESAT. À présenter avec la vidéo montrant le travail du sculpteur toulousain sur Youtube : <https://www.youtube.com/watch?v=NGqhwCpe7XI>
En livre cousin : Les petites choses à New-York, même auteur, même éditeur.

*Mise en page : Dessins pleine page ou double-page. Aucun texte.
Mots-clés : Objets – Détournements – Humour.*



David MERVEILLE

Hello Monsieur Hulot Rouegrue

Le quotidien plein de loufoquerie et de poésie de Monsieur Hulot, le personnage créé par Jacques Tati. Courtes histoires purement visuelles.
À proposer avec le DVD des Vacances de Monsieur Hulot.

*Mise en page : Format à l'italienne. Une histoire courte avec un titre sur chaque recto-verso : une planche de BD suivie d'une illustration pleine page.
Mots-clés : Jacques Tati – Humour – Burlesque – Gags visuels.*

DEDIEU

14-18 : une minute de silence à nos arrières grands-pères courageux

Seuil



Les tranchées, les chars, les « gueules cassées » et la lettre d'Adèle à son amour, Gustave. Cet album purement visuel, hormis le fac-similé de la lettre, évoque la dureté de la guerre. Malgré des portraits qui peuvent heurter des personnes sensibles, c'est un album essentiel sur ce sujet. On peut accompagner d'un extrait du roman *Au revoir là-haut* de Pierre Lemaitre, ou de la version BD.

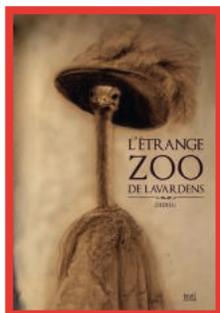
Mise en page : Très grand format 28 x 38 cm. Illustrations en pastel sépia.

Mots-clés : Première guerre mondiale – Gueules cassées.

DEDIEU

L'étrange zoo de Lavardens

Seuil



Un châtelain ruiné a l'idée de faire de son parc un zoo.

Il aime tellement ses animaux qu'il va peu à peu leur accorder des libertés... Une aventure rocambolesque

pouvant ouvrir sur un atelier ludique autour des personnages hybrides, ou des constructions de mots hybrides (le kangours, la tortafe).

Mise en page : Grand format 23 x 34 cm. non paginé (environ 55 p.).

Illustrations sépia.

Mots-clés : Métamorphose – Bestiaire – Personnages hybrides.

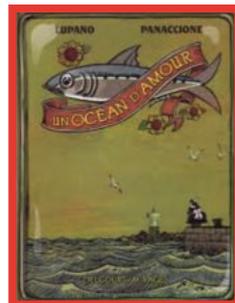
Du même auteur :

- **Les Fables de La Fontaine mises en scène par Dedieu.** 3 volumes. Seuil. Chaque volume présente 6 fables, dans une mise en scène très attractive : un décor tout en dentelle d'ombre et de lumière. Une manière renouvelée de présenter La Fontaine.

Grégory PANACCIONE et Wilfrid LUPANO

Un océan d'amour

Delcourt



Dans cette très belle histoire, une Bretonne part à la recherche de son époux, un marin dont le bateau a été pêché par un effrayant bateau-usine... Humour, aventure et poésie pour cette BD purement graphique. On la proposera à des publics qui ne connaissent pas la bande dessinée, avec un peu d'accompagnement. Elle intéressera aussi un public étranger car elle évoque de manière visuelle la culture française.

Une exposition de reproductions des pages est disponible auprès de la Médiathèque d'Ille-et-Vilaine :
<http://mediatheque.ille-et-vilaine.fr/expositions/582-un-ocean-d-amour>

*Mise en page : 224 p. sans aucun texte. 5 à 7 cases par page. Couleurs sépia.
Mots-clés : Mer – Pêcheur – Bretagne.*



Marc LIZANO et Bertrand GALIC

d'après Pierre-Jakez HÉLIAS

Le cheval d'orgueil

Éd. Soleil

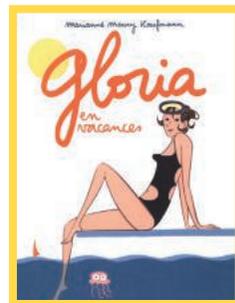
Récit autobiographique de l'enfance et adolescence d'un petit Breton du pays bigouden, entre la Première Guerre mondiale et les années 1930. Une belle œuvre classique de la culture bretonne en version graphique, qui a été très appréciée en médiation dans le cadre de l'espace Facile à lire de Landerneau.

*Mise en page : 136 p. 20 x 28 cm. Grandes cases. Texte lisible.
Mots-clés : Autobiographie – Bretagne – Finistère – Vie rurale.*

Marianne Maury KAUFMANN

Gloria en vacances

Éd. JC Gawsewitch



Gloria part en vacances. Ce n'est pas gagné pour les réussir : il y a son chien, son mec, son psy... et sport, voyage, dépaysement, c'est plein de risques... De la « chick litt », littérature de poulette, mais en BD facile à lire et pleine d'humour, où toutes les femmes se retrouveront.

Mise en page : De grands dessins et des textes lisibles.

Mots-clés : Femme – Vacances – Humour.

Livres de la même auteure :

- Gloria • Gloria va à l'essentiel...



NABILLA

Nabilla Benattia est inclassable

Michel Lafon

Voici un « mook », croisement entre livre et magazine. C'est un abécédaire entre humour et glamour, pour jeunes femmes qui cherchent un livre très léger. Mannequin, chroniqueuse et personnalité de la télé-réalité, Nabilla donne des conseils pour rester « au top »...

Mise en page : Mise en page très « magazine people ».

Beaucoup de visuels. Police grande et diversifiée.

Mots-clés : Star – Mode – Réseaux sociaux.



Documentaires

- Beaucoup d'entre eux pourraient être mis dans un fonds Facile à lire, notamment livres pratiques et « beaux livres » ? Oui, car il y a des demandes pour des livres documentaires faciles d'accès, mais il faut qu'ils aient une véritable différence positive au niveau de l'accessibilité.

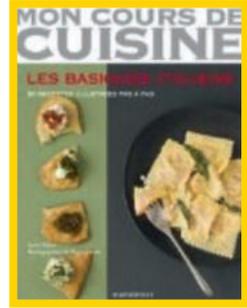
Il est conseillé de choisir des documents dont l'iconographie est plus importante que le texte et qui se prêtent au mode « feuilletage ». Certains titres pourront y trouver place pour signaler une collection, sans y mettre tous les titres.



Laura ZAVAN

Les basiques italiens

Marabout (Mon cours de cuisine)



L'auteure est une Italienne gourmande, originaire de Vénétie. Elle nous présente les plats classiques italiens, gnocchi, pizzas, ravioli, etc.

L'intérêt de la collection est de présenter chaque recette de manière très visuelle : page de gauche la photo des ingrédients, page de droite les 4 étapes de la recette en photos.

Mise en page : 82 p.

Mots-clés : Cuisine – Italie.



Simplissime : le livre pour comprendre l'histoire de France le plus facile du monde

Hachette pratique

Voici un manuel avec 100 notions historiques expliquées très simplement. Une présentation très visuelle et simple qui permet de retenir l'essentiel de l'histoire de France.

Mise en page : 224 p. Pour chaque date ou évènement, 5 vignettes illustrées pour savoir l'essentiel et un détail illustré en page de droite.

Mots-clés : Histoire de France.



Les complémentaires

**Livres pour lecteurs
fatigués, stressés, âgés,
ou en besoin de retrouver
la pratique de la lecture**

Karine LAMBERT

L'immeuble des femmes qui ont renoncé aux hommes

Lafon



Cinq femmes d'âges et d'univers différents cohabitent dans un immeuble parisien. Elles ne veulent plus entendre parler d'amour et ont inventé une autre manière de vivre. Le sujet de l'amour évoqué avec légèreté et délicatesse par une romancière belge dont c'est le premier roman.

*Mise en page : 250 p. Verbes au présent et imparfait.
Beaucoup de dialogues. Style simple.
Mots-clés : Femmes – Amour.*



Raphaëlle GIORDANO

Ta deuxième vie commence quand tu comprends que tu n'en as qu'une

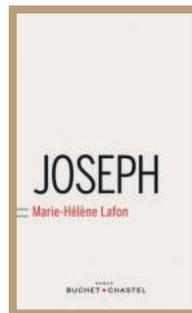
Eyrolles

Camille, 38 ans, a tout pour être heureuse... mais ne l'est pas... jusqu'à sa rencontre avec Claude, « routinologue »... Un guide pour aider les gens à être plus heureux ! Ce roman, qui a eu un énorme succès, correspond à la « feel good littérature », la littérature optimiste pour se faire du bien. Intéressant à proposer à des personnes qui lisent bien mais sont déprimées ou fatiguées.

*Mise en page : 224 p. Format large, agréable. 35 chapitres.
Verbes à l'imparfait. Vocabulaire courant.
Mots-clés : Développement personnel – Bonheur – Bien-être – Thérapie.*

Marie-Hélène LAFON

Joseph
Buche-Chastel



Joseph est ouvrier agricole dans une ferme du Cantal, corvéable à merci, vivant dans une énorme solitude. L'auteure nous dresse un portrait tout en pudeur et finesse, celui du temps qui passe et d'un monde en train de finir, un monde oublié, quasi disparu. Roman intéressant pour évoquer le monde rural et la solitude affective des agriculteurs.

*Mise en page : 140 p. Chapitres sans titres.
Phrases courtes, parfois un peu elliptiques. Verbes au présent.
Mots-clés : Paysans – Auvergne – Solitude – Célibataire.*



Grégoire DELACOURT

La liste de mes envies
LGF

Jocelyne est mercière à Arras, mariée depuis 21 ans à Jo, un ouvrier d'usine. Elle a eu deux enfants et beaucoup de rêves non réalisés. La fortune qui lui arrive par hasard lui amènera-t-elle le bonheur ? Chacun sera touché par ce personnage de femme à la vie modeste et au destin pas toujours choisi. À accompagner de la version cinéma en DVD.

*Mise en page : 184 p. Courts chapitres de 2 à 4 pages.
Récit à la 1^{re} personne. Verbes au présent.
Mots-clés : Loterie – Argent – Bonheur – Femme – Ouvriers.*

Marie-Sabine ROGER

Bon rétablissement

Actes sud (Babel)

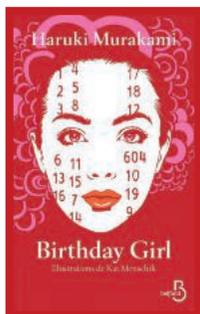


Sauvé d'une chute dans la Seine, un misanthrope de 60 ans se retrouve immobilisé sur un lit d'hôpital pendant un mois et demi. Ce repos forcé va lui permettre de revisiter sa vie, ses bons et mauvais côtés, et surtout de rencontrer des personnes inattendues, qui vont l'aider à s'ouvrir aux autres. Roman humoristique et généreux. À accompagner de la version cinéma en DVD.

*Mise en page : 221 p. Écriture simple.
Mots-clés : Hôpital – Générosité.*

Haruki MURAKAMI

Birthday girl
Belfond



Japon, de nos jours. La serveuse de 20 ans doit remplacer son patron et porter son repas à un vieil homme solitaire.

Celui-ci lui propose de faire un vœu. Cette nouvelle simple et originale est rééditée avec une couverture cartonnée et des illustrations écarlates magnifiques d'une illustratrice allemande. Un petit bijou à proposer pour redonner envie de lire, et faire découvrir un grand auteur de littérature japonaise.

*Mise en page : 72 p. mais 27 p de texte seulement.
Beaucoup d'illustrations pleine page.
Mots-clés : Conte – Japon.*

Philippe LABRO

Ma mère, cette inconnue

Gallimard



L'auteur enquête sur la vie d'Henriette Carisey, dite Netka, sa mère, née en Pologne, de père inconnu, qui a connu la solitude, l'abandon, le manque total d'affection... et à a offert aux autres attention et amour.

Une histoire de famille avec ses non-dits et un destin chaotique qui touchera de nombreuses personnes. Intéressant à lire à voix haute par extraits.

Mise en page : 192 p. 14 x 20 cm. 31 chapitres. Beaucoup de verbes au présent. Quelques mots de vocabulaire un peu soutenu (commissure, volubile, parcellaire).

Mots-clés : Mère – Mère/Fils – Pologne.



François D'EPENOUX

Les Papas du dimanche

LGF

Voici le quotidien d'un papa qui ne voit ses enfants qu'un dimanche sur deux. Un roman court que l'on peut proposer plus particulièrement à des parents dans une situation similaire. Du même auteur : Le réveil du cœur, roman sur la relation tendre d'un petit garçon de 6 ans et d'un grand-père au caractère difficile...

Mise en page : 128 p. Langage simple.

Mots-clés : Père/enfant.



Livres, outils de médiation

- Certains livres vont être difficiles à lire par des lecteurs débutants, mais ils sont très intéressants si les médiateurs les « portent » et les font vivre lors d'une séance avec un groupe ou en lecture au chevet. Ils sont donc à utiliser en bibliothèque mais aussi à conseiller aux animateurs, formateurs, etc.
- 

François MOREL et Martin JARRIE

Hyacinthe et Rose Les fourmis rouges



Voici le portrait d'un vieux couple, vu par les yeux d'un petit garçon de 10 ans qui passe ses vacances chez ses grands-parents. Hyacinthe est un communiste tonitruant et râleur, Rose une vieille bigote qui aime l'ordre et les confitures. Ils se chamaillent sans cesse mais se retrouvent autour de l'amour de leur jardin.

Ce livre coup de cœur intergénérationnel est un bonheur : de courts textes plein de rire et d'émotion, de grandes aquarelles de fleurs et un très grand format pour partager ces pages...

*Mise en page : Grand format 31 x 38 p. non paginé.
29 textes de 5 à 50 lignes. Fleurs en aquarelles pleine page.
Mots-clés : Grands-parents – Enfance – Fleurs.*



François MOREL et Martin JARRIE

La vie des gens Les fourmis rouges

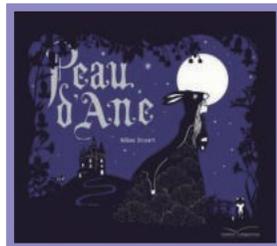
Martin Jarrie a établi le portrait de 15 habitants d'une ville de banlieue, à qui il a demandé d'apporter un objet fétiche. Dans cet album se mêlent les portraits en aquarelles d'Elsa, Michel, Antoine, Assia, Violaine, et d'autres, avec l'objet qu'ils ont choisi, et les textes de François Morel, qui évoque en quelques lignes ce qu'il perçoit de la personne : les rêves accomplis ou pas, le quotidien en demi-teinte, les passions, les regrets... Portraits touchants à butiner, à lire, à faire suivre d'un atelier sur les portraits...

*Mise en page : non paginé. 2 pages d'illustrations pour 1 page de texte.
Mots-clés : Gens – Portraits.*

Hélène DRUVERT

Peau d'âne

Gautier-Languereau

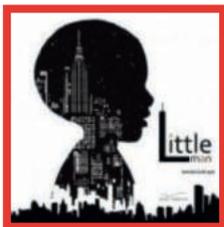


Le célèbre conte de Charles Perrault est ici sublimé par un jeu délicat de papier bleu marine découpé au laser et de reflets argentés. C'est ce caractère magique du livre créé par les fines dentelles qui permet de le proposer à des adultes, en expliquant les techniques d'artiste utilisées. On peut prolonger en atelier, en faisant rejouer le conte avec les personnages sur baguette à utiliser en théâtre d'ombres (Moulin de Roty).

Mise en page : papier marine découpé au laser. Textes en police blanche, quelques lignes par page. Mots-clés : Conte – Inceste.

Autres albums en papier noir découpé au laser, de la même auteure :

- **New-York melody**, intéressant pour évoquer divers genres musicaux (jazz, comédie musicale...).
- **Paris s'envole.**
- **Mary Poppins.**



Antoine GUILLOPPE

Little man

Gautier-Languereau

Utilisant également la technique de papier noir découpé au laser se détachant sur le fond blanc, l'auteur évoque dans cet album l'exil d'un enfant qui fuit un pays en guerre et arrive à New-York, avec la statue de la liberté comme première vision. En atelier, on peut, pour davantage d'effets, assombrir la pièce et éclairer les pages avec une lampe torche qui rehausse les scènes.

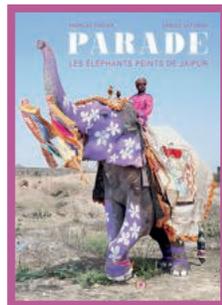
Mise en page : grand format, tout en noir et blanc, très peu de texte. Mots-clés : Migrants – Asile politique.

Autres albums en papier noir découpé au laser, du même auteur :

- **Plein soleil** • **Pleine forêt** • **King Kong.**

Charles FRÉGER et Carole SATURNO

Parade : les éléphants peints de Jaïpur
Éd. Les Grandes personnes

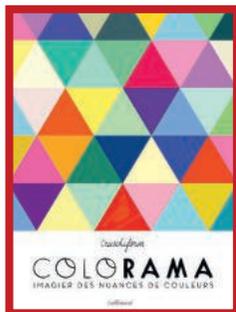


Ce livre grand format est aussi une exposition portative : au recto des magnifiques photographies d'éléphants peints, au verso des textes divers, un court conte, des explications sur l'éléphant, sur cette tradition indienne, la fête de la couleur, sur Ganesh le Dieu à tête d'éléphant...

Il s'agit donc d'un excellent support pour animer un atelier, un cours, une séance de lecture...

Mise en page : 25 x 33 cm. Dépliant cartonné de 15 pages. Illustrations pleine page au recto, textes au verso.

Mots-clés : Éléphant – Inde – Traditions – Couleur.



CRUSHIFORM

**Colorama : imagier
des nuances de couleurs**

Gallimard

Marie-Laure Cruschi, alias Cruhiform, est une jeune artiste française vivant entre Paris et Montréal. Son travail se situe au carrefour de l'art, du graphisme, de l'illustration et de la typographie. Elle nous offre ici un nuancier comme on n'a jamais vu, associant une couleur à un court texte très évocateur, souvent poétique.

En atelier, on pourra associer le livre à une présentation concrète de pigments naturels (ocre, terre de Sienne, turquoise), à des épices (curcuma, safran) ou à des produits réels (tournesol, kiwi, fuchsia, fleur de coton)...

Mise en page : 133 p. 17 x 23 cm. Page de droite la couleur, page de gauche un court texte de quelques lignes et un dessin en couleurs illustrant le mot.

Mots-clés : Couleurs.

Joëlle JOLIVET

À Paris

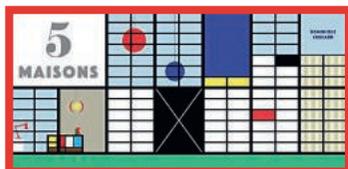
Éd. Les Grandes personnes



Voici une belle promenade illustrée dans les quartiers de Paris. Le grand format et les gravures de ce bel album le rendent très utile à utiliser en atelier (jeu de reconnaissance des quartiers, des monuments...). Mode feuilletage possible.

Mise en page : Grand format 39 x 25 cm. Textes courts écrits en gros caractères très contrastés. Grandes planches gravées en noir et blanc. 1 dépliant. Tour Eiffel en pop-up.

Mots-clés : Paris.



Dominique EHRHARD

5 maisons

Éd. Les Grandes personnes

Ces 5 maisons ont été construites par des grands architectes et ont marqué le xx^e siècle, telle la Villa de Paul Cavaux ou la Villa Savoye de Le Corbusier.

Ce livre séduira un très large public par le déploiement « magique » des maisons. Il peut être utilisé en médiation pour parler de l'habitat, des lieux de vie, selon les régions, les pays...

Mise en page : 5 pages avec des modèles de papier miniaturisés.

Mots-clés : Maison – Architecture – Habitat

Du même auteur :

- **10 chaises** : sièges emblématiques des xix^e et xx^e siècles, comme la Chaise haute de Mackintosh ou le fauteuil Proust de Mendini.
- **L'Hermione, une frégate du xviii^e siècle** : un livre pop-up pour faire revivre le fabuleux bateau reconstruit à l'identique à Rochefort-en-Terre.

Jean GIONO et Joëlle JOLIVET

L'homme qui plantait des arbres

Gallimard



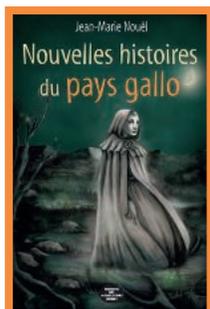
C'est l'histoire simple et généreuse d'un berger qui fait revivre sa région en Haute-Provence, entre 1910 et 1947, en plantant des arbres. Ce texte est devenu un « classique », souvent conseillé aux enfants mais beau pour tous les publics, surtout dans cette édition joliment illustrée avec pop-up.

À utiliser comme support pour une discussion sur le thème de l'écologie. Intéresse beaucoup les résidents d'Ehpad.

Mise en page : Illustrations. 2 scènes en pop-up. Du vocabulaire parfois un peu soutenu (enclave, désolation, treuil...). Verbes à l'imparfait. Mots-clés : Homme – Nature – Arbres – Environnement.

Jean-Marie NOUËL

Nouvelles histoires du pays gallo Éd. des Montagnes noires



L'auteur, ancien cheminot et écrivain, raconte des histoires et anecdotes qui se passent en Haute-Bretagne, au début du siècle dernier, drôles ou incroyables, dans un style limpide. À lire à haute voix aux Anciens comme aux jeunes, avec une discussion sur la vie d'autrefois qui est évoquée.

Mise en page : 14 x 21 cm. 16 textes de 4 à 14 pages.

Verbes au présent et à l'imparfait.

Mots-clés : Haute-Bretagne – Légendes – Autrefois.

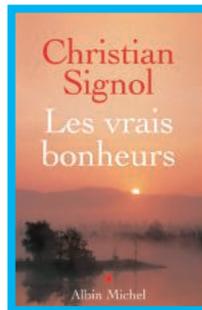
Du même auteur :

- Bonnes histoires du pays gallo.
- Mes anecdotes d'ancien cheminot.

Christian SIGNOL

Les vrais bonheurs

LGF



Par une suite de tout petits textes, l'auteur évoque les pierres, les arbres, les jardins, les fleurs sauvages, dans un voyage où la sensation du bonheur et celle de l'éternité sont intimement liées. Idéal pour la lecture au chevet ou à un groupe de résidents d'Ehpad.

Mise en page : 186 p. 31 textes de 4 à 5 pages. Verbes au présent.

Mots-clés : Nature – Souvenirs – Campagne.



Philippe DELERM, Michel PIQUEMAL, Christian ROBIN...

Petite brocante intime

Pocket

Voici un recueil de courts textes sur des objets de la vie courante, un peu désuets aujourd'hui : les bigoudis, le bol au prénom, les charentaises, le canevas, le carré pour la pluie, le buvard, etc. Idéal pour la lecture au chevet ou à un groupe de résidents d'Ehpad.

Mise en page : 202 p. 46 textes de 2 à 4 pages. Petites illustrations en noir et blanc. Verbes au présent et à l'imparfait.

Mots-clés : Objets – Mode de vie – Traditions.

François BERTIN

Souvenirs de la ferme

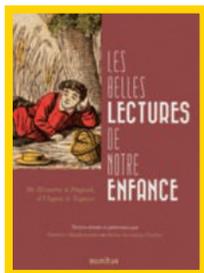
Ouest-France



Voici une balade nostalgique vers l'époque où on trayait encore les vaches à la main et dans chaque ferme, les femmes barattaient leur propre beurre et s'occupaient de la basse-cour. Beau livre idéal pour un groupe de résidents d'Ehpad en animation ou à feuilletter.

Mise en page : 221 p. Écriture simple.

Mots-clés : Hôpital – Générosité.



Béatrice MANDOPOULOS

Les belles lectures de notre enfance

Omnibus

Voici un manuel à l'ancienne qui ravira les aînés, mais pourra être proposé aussi à des adultes voulant acquérir une culture littéraire en commençant par des extraits d'œuvres. On y retrouvera une centaine de textes classés par thèmes (un air de vacances, saisons et paysages) d'auteurs de toutes les époques (Colette, Balzac, Proust, Gaston Leroux...).

Mise en page : 215 p. 19 x 26 cm. Textes d'1 à 2 pages.

Beaucoup d'illustrations en couleurs.

Mots-clés : Anthologie – Littérature.

Yang LIU

Hier aujourd'hui : mode d'emploi

Taschen



Cette collection originale présente des faits de société (réels ou clichés ?) par simple juxtaposition de pictogrammes. Ici, les modes de vie d'hier et d'aujourd'hui sont comparés grâce à des pictogrammes éloquentes. Exemple : l'enracinement face à la mobilité, le livre et la tablette... Très intéressant à utiliser en atelier pour apprendre à lire les images et les symboles.

*Mise en page : Format carré 13 cm. 1 visuel par page, avec vis-à-vis de 2 pictogrammes sur le même concept.
Mots-clés : Sociologie – Modes de vie – Pictogrammes.*

Dans la même collection :

- Homme/Femme : mode d'emploi.
- Orient/Occident : mode d'emploi.

Andy GUERIF

Le code de l'art Palette



Ce petit livre associe de manière cocasse un panneau de signalisation routière et un tableau célèbre : par exemple le pictogramme de l'hôtel représentant un lit est en vis-à-vis avec *La Chambre de Van Gogh à Arles*.

*Mise en page : 128 p. 19 x 19 cm. Aucun texte.
Mots-clés : Art – Lecture de l'image.*

Pour jouer encore avec l'art de manière purement visuelle :

- **1 et 1 font 3** – Éd. Palette – Et si on additionnait les œuvres d'art ? séries cocasses de 3 tableaux.
- **Les (vraies) histoires de l'art** – Éd. Palette – Des strips de 3 tableaux où on s'amuse à imaginer ce qui s'est passé 2 minutes avant le tableau.
- **L'art en bazar** – Éd. Milan – Pari insolite et absurde de remettre de l'ordre dans les tableaux.

Michel BOUCHER

Le loir est Cher

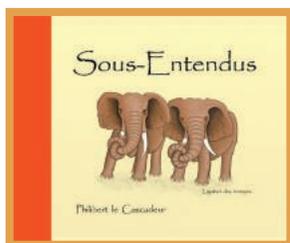
Motus (Mouchoir de poche)



Dans la délicieuse collection aux lettres blanches sur pages noires (voir chapitre « collections repères), voici un petit livre pour retrouver les noms des départements français à l'aide de jeux de mots, comme l'indique déjà le titre : « C'est la fin de l'heure... Creuse », « Dès le matin... Aube », etc.

Mise en page : 27 p. 10 x 10 cm. Carte du département sur chaque page. Nom du département en majuscules.

Mots-clés : Départements – Jeux de mots.



Philibert LE CASCADEUR

Sous-entendus
Éd. du Chat qui pêche

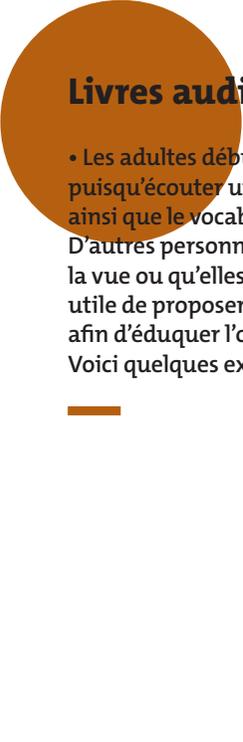
Un dessin par page qui illustre de manière très humoristique une expression française : ligature des trompes pour la jaquette avec les éléphants...

Très adapté aux adultes, avec accompagnement pour comprendre les jeux de mots. Peut être utilisé en ateliers de français/lecture.

L'auteur se déplace dans le Grand Ouest et propose des expositions de ses dessins originaux.

Mise en page : Illustrations pleine page.

Mots-clés : Humour – Langue française – Expressions – Jeux de mots.



Livres audio, le Facile à écouter

- Les adultes débutants en lecture ne sont pas de meilleurs auditeurs, puisqu'écouter un livre nécessite de l'attention et par ailleurs, le style ainsi que le vocabulaire utilisés peuvent être tout autant un frein. D'autres personnes renoncent au livre imprimé parce qu'elles perdent la vue ou qu'elles ont du mal à soutenir le poids d'un livre. Il est donc très utile de proposer des livres audio courts et avec des textes faciles d'accès, afin d'éduquer l'oreille à ce mode de lecture et de faciliter la compréhension. Voici quelques exemples...
- 

Jean-Claude ELLENA

Le parfum en 1 heure

Lu par Fanny Cottençon
Audible et PUF (Que sais-je ?)



Les éditions PUF ont la bonne idée de proposer certains titres de leur célèbre collection Que sais-je ? en version audio écoutable en une heure. Ici, c'est un grand parfumeur qui explique son métier et l'univers passionnant des parfums.

Dans la même collection :

- **La psychologie de l'enfant en 1 heure** d'Olivier HOUDE.
- **La sanction en éducation en 1 heure** d'Eirick PRAIRAT.
- **Les secrets de famille** de Serge TISSERON.



Philippe DELERM

Dickens, barbe à papa et autres nourritures délectables

Lu par Jean-Pierre Cassel
Gallimard (Écouter voir) 1 CD – 1 h

18 récits sur les aliments, les moments, les auteurs aimés...

ET AUSSI...

- **Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran** d'Éric-Emmanuel SCHMITT. Lu par l'auteur. Audible 1 CD – 1 h 16 min. Le livre est facile à lire, la version audio est donc accessible, lue par l'auteur.
- **Le prophète** de Khalil GIBRAN. Lu par Michaël Lonsdale. Audible 1 CD – 1 h 10 min. Un texte de spiritualité devenu classique du poète et artiste libanais.

Les acteurs du Facile à lire en Bretagne

• Livre et Lecture en Bretagne

Établissement public de coopération culturelle, Livre et Lecture en Bretagne accompagne les bibliothèques et toute autre structure publique ou privée bretonne souhaitant créer un espace Facile à lire. L'établissement propose un logo permettant d'identifier ces espaces, coordonne le Prix Facile à lire Bretagne, et a mis en place un site-ressource dédié :

<https://facilealirebretagne.wordpress.com/>

• La DRAC Bretagne – Direction régionale des affaires culturelles

Elle a soutenu financièrement les premiers projets Facile à lire dans le cadre du Pacte Avenir Bretagne. Elle a missionné Livre et Lecture en Bretagne pour le soutien et la coordination du Facile à lire sur les territoires.

<http://www.culture.gouv.fr/Regions/Drac-Bretagne/Politique-et-actions-culturelles/Livre-et-lecture/Lecture-publique>

• Les Bibliothèques départementales

Les 4 Bibliothèques départementales ont proposé à leur réseau des formations sur la démarche du Facile à lire.

La Bibliothèque départementale du Finistère a inscrit dans son Plan de développement de la lecture publique 2018-2021 le déploiement du Facile à lire.
[https://www.finistere.fr/Actualites/Un-nouveau-plan-pour-developper-la-lecture-publique/\(language\)/fre-FR](https://www.finistere.fr/Actualites/Un-nouveau-plan-pour-developper-la-lecture-publique/(language)/fre-FR)

En Ille-et-Vilaine, la Médiathèque départementale développe le Facile à lire dans le cadre du Contrat territoire lecture. De très nombreuses journées de formation ont été proposées aux bibliothèques dont certaines organisées à la demande de territoires.

Elle a fait réaliser plusieurs mobiliers spécifiques par « l'Atelier des possibles ». Ces 3 modules sont prêtés gratuitement aux bibliothèques avec un fonds d'une centaine de documents sur présentation d'un projet en direction de publics éloignés du livre.

<http://mediatheque.ille-et-vilaine.fr/s-informer/publics-et-mediation/publics-en-insertion-et-isoles/677-un-espace-ou-c-est-facile-de-lire>

Les Départements du Morbihan et des Côtes-d'Armor se joignent aussi à la démarche régionale.

• **Bibliopass**

Cabinet créé en 2011 par Françoise Sarnowski, bibliothécaire, pour faire de la formation et de l'accompagnement de projet sur l'accessibilité de la lecture et des bibliothèques.

En 2014, Françoise Sarnowski a amené l'idée première du Facile à lire en Bretagne, et l'idée du Prix en 2015. Elle réalise de nombreuses formations sur ce sujet dans toute la France.

Elle a publié un premier livret de sélection de livres faciles à lire en 2014, puis un second en 2016, un troisième en 2018. Elle gère un blog sur le Facile à lire en France et francophonie : <https://facilealirefrance.wordpress.com/>

• **L'association « Les Chemins de lecture »**

Créée en 2016 par Françoise Sarnowski, pour faire des médiations lecture auprès de publics empêchés. Elle propose des médiations aux bibliothèques autour des fonds Facile à lire, lectures adaptées et lectures-spectacles, avec le soutien de la DRAC Bretagne. Dans le cadre du Prix Facile à lire Bretagne, ces médiations sont gratuites.

Elle accompagne également la Communauté urbaine de Caen-la-Mer dans le lancement de 6 espaces Facile à lire et la création d'un Prix Facile à lire en 2019.

• **Les autres partenaires**

Le Ministère de la culture et le Centre national du livre – CNL soutiennent la création de fonds Facile à lire et les médiations qui les accompagnent, ainsi que l'Association des bibliothèques de France – ABF.

Les organismes de formation « compétences clés », tels que le Centre de formation professionnelle en Bretagne – CLPS et l'Association d'insertion sociale et professionnelle – AMISEP, participent désormais au Prix Facile à lire Bretagne. Les 7 établissements pénitentiaires bretons, en lien avec le Service pénitentiaire d'insertion et de probation – SPIP, développent des modules Facile à lire.



Avec Ecofolio
tous les papiers
se recyclent.



Département d'Ille-et-Vilaine
Direction de la culture

Médiathèque départementale
1, avenue de la Préfecture
CS 24218 • 35042 Rennes
Tél. : 02 99 02 21 40
Fax : 02 99 02 39 15
mediatheque.ille-et-vilaine.fr



www.ille-et-vilaine.fr